

Cari amici,

Prosegue il nostro viaggio nella lingua e nella cultura italiana. A dicembre in programma film e festeggiamenti per il nuovo anno alle porte. La prima pagina la vorremmo però dedicare a Emilio Sessa, addetto culturale dell'ambasciata che dopo 4 anni di servizio lascia Ankara e ci saluta.

CARI LETTORI



I miei quattro anni ad Ankara sono stati davvero intensi e densi di emozioni, esperienze e ricordi di un Paese bellissimo e affascinante anche per le sue intrinseche contraddizioni. Sono davvero felice di essere stato testimone della nascita di "Casa Italia," frutto dell'intuito e dalla passione per la

cultura italiana dell'avv. Musa Toprak, che ha saputo coinvolgere in questo progetto l'eccellente gruppo di docenti di italiano rimasti orfani dell'Istituto Italiano di Cultura chiuso nel 2014. Lascio dunque

Ankara con la consapevolezza che vi è ancora tanto da fare per la promozione della lingua e della cultura italiana ma che allo stesso tempo, grazie all'intraprendenza del gruppo di docenti di "Casa Italia" sono state gettate le fondamenta per realizzare un vero centro di aggregazione per quanti, giovani e meno giovani, amano e sono interessati alla nostra terra, alle sue arti e alle sue tradizioni.

Chiudo, rivolgendo un affettuoso saluto a quanti qui ad Ankara si dedicano con impegno e sacrificio, alla promozione del bene più prezioso che l'Italia possiede: la forza della sua creatività e delle sue idee.

Grazie a tutti e arrivederci a presto! *Emilio Sessa*

IL LIBRO DEL MESE

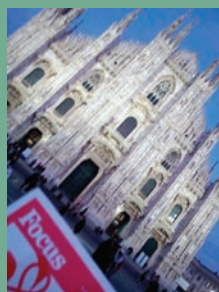
Per dicembre abbiamo scelto *Arrivederci amore, ciao* di Massimo Carlotto. Carlotto è uno degli autori italiani più importanti del genere noir e poliziesco che negli ultimi anni sta riscuotendo molto successo in Italia e non solo. La storia di quest'autore però è abbastanza particolare poiché tra gli anni settanta e novanta è stato lui stesso protagonista di un caso di cronaca nera, proprio come nei suoi romanzi. Accusato di omicidio, viene incarcerato per un anno e poi per evitare la condanna definitiva a 18, scappa in Francia e in Messico dove trascorre un periodo di latitanza di 3 anni raccontato nel romanzo autobiografico *Il fuggiasco*. Ritornato in Italia finisce di nuovo in carcere fino a che gli viene concessa la grazia dopo 17 anni di alterne vicende processuali e viene definitivamente



te riabilitato nel 2004. A quel punto comincia la sua carriera di giornalista e scrittore che dura tutt'oggi.

In questo romanzo che racconta il cuore nero del Nordest e, più in generale, dell'Italia patinata ed "emergente", Carlotto mette a frutto le pessime conoscenze che ha fatto in carcere, nel mondo criminale e anche tra i personaggi delle istituzioni e ci dà uno sconvolgente ritratto dell'Italia nera dei nostri anni. Il giovane e bel protagonista del romanzo ha un solo scopo: lasciarsi alle spalle una storia politica in cui non ha mai creduto veramente e che gli ha procurato solo

guai ed entrare nel mondo dei vincenti. Per farlo, si darà una sola regola: prevaricare a ogni costo, con ogni mezzo.



FOCUS

Il vincitore del gioco Focus del mese di Novembre è Nilüfer Günduz, complimenti a lei. Tutti comunque hanno sicuramente riconosciuto uno dei più famosi monumenti al mondo: il colosseo. Ma adesso cambiamo città. Dove è stata scattata la foto di dicembre? Rispondete scrivendo a casaitaliaankara@gmail.com Un piccolo indizio: in Italia è senza dubbio la capitale della moda.

IL CINEMA



Nell'ambito del "festival on wheels" che si svolgerà ad Ankara tra il 1 e il 7 Dicembre vengono proposti tre capolavori del cinema italiano e in particolare della commedia all'italiana: **Signore e Signori** di Pietro Germi (1966), **Io la conoscevo bene** di Antonio Pietrangeli (1956) e **Il sorpasso** di Dino Risi (1963). La commedia all'italiana si afferma tra gli anni cinquanta e sessanta, è un genere che fonde elementi comici e drammatici trattando temi di interesse sociale e politico con tono ironico, inten-

to satirico e gusto per il grottesco. A differenza di altri tipi di commedia, si tratta di un filone capace di mettere a nudo le contraddizioni del paese e dei suoi cittadini, ponendosi tra il cinema di genere e quello d'autore. I temi affrontati sono quelli relativi alle trasformazioni sociali dell'Italia come la nascita del consumismo, le evoluzioni del costume (matrimonio sesso divorzio) l'urbanizzazione, e i vizi dei suoi cittadini.



PANE E TULIPANI di Silvio Soldini

Anno 1999

Commedia (100 minuti)

La gita di Rosalba è finita in un autogrill dove il marito, i figli e l'autista del pullman l'hanno dimenticata. Si ritrova a Venezia. In laguna vorrebbe fermarsi qualche giorno, per una pausa di riflessione prima di tornare a casa, nella piccola e periferica Pescara. Ma l'incontro con Fernando, un enigmatico cameriere islandese, Fermo, un fioraio anarchico, e Grazia, estetista e "massaggiatrice", cambieranno la sua vita.

CASA ITALIA 27 Dicembre Mercoledì 19.00

UNA CITTA' ITALIANA

Andiamo a Bologna, la città delle torri, con il racconto di Itir Aydintug e Ceren Kurtaran che sono state presso la scuola *Cultura Italiana* www.learn-italian.mobi



“Ciao. Siamo Itir e Ceren. Abbiamo cominciato il corso d’Italiano due anni fa. Ancora frequentiamo Casa Italia con Oğuz Koran. L’estate scorsa abbiamo ricevuto la borsa di studio 100% per due settimane e siamo andate a un corso a Bologna, che si chiama ‘Cultura Italiana’. Abbiamo passato bel tempo. Al corso Cultura Italiana c’erano due lezioni diverse. Una era la grammatica, l’altra era la conversazione. C’era un programma quasi perfetto. Ogni giorno le lezioni finivano a mezzogiorno. Poi tutti gli studenti e tutti i professori incluso il direttore del corso andavamo al centro storico e facevamo delle belle passeggiate. I simboli più famosi e importanti della città sono le due torri. Ma se volete vedere il paesaggio della città avete bisogno di salire 498 gradini! Certo che l’abbiamo fatto!

Il primo fine settimana siamo andate a Firenze e a Verona. Abbiamo fatto amicizia con i compagni di scuola e ogni giorno ricordiamo con tanto affetto.

In breve naturalmente ringraziamo di cuore Emilio Sessa e Dario Galuzzo per l’aiuto.” *Itir Aydintug e Ceren Kurtaran*

ITALIANI AD ANKARA

Questo mese abbiamo avuto il piacere di incontrare Marco Morrone, molisano da tre generazioni, nato a Termoli ma sempre vissuto a Roma. Marco è un musicista a tutto tondo: compositore, direttore d’orchestra e pianista. Ha cominciato a studiare pianoforte all’età di sette anni per volere della madre, insegnante di musica e, dopo il diploma a Latina, ha studiato composizione e direzione d’orchestra a Pescara, Siena e Fiesole.

Arrivato ad Ankara nel 2012 per il lavoro della moglie, ha lavorato per un anno e mezzo al Teatro dell’Opera di Istanbul dove ne ha diretto il coro e nel 2015 ha collaborato all’organizzazione del concerto di apertura del Festival di Aspendos dove ha diretto tre cori insieme (il coro di Samsun, Mersin e Antalya). Ha da poco terminato di comporre le musiche per il balletto intitolato “Büyük Iskender” (Alessandro Magno) commissionatogli dai due coreografi turchi che ne avevano scritto il libretto. Questo balletto è stato approvato e inserito nel repertorio dell’Opera



di Stato e del Ministero della Cultura della Turchia.

Ora sta lavorando alla composizione di un’opera di nuova concezione e i suoi prossimi appuntamenti saranno: un concerto come pianista presso l’Ambasciata d’Italia ad Ankara in marzo e un concerto come direttore d’orchestra a Izmir con l’orchestra sinfonica di Izmir a metà maggio.

Marco ci confida di essere profondamente grato alla Turchia perché questo Paese gli ha aperto delle porte e offerto delle occasioni difficilmente realizzabili nel panorama musicale italiano, oltre ad avergli dato la possibilità di esprimere la sua creatività artistica attraverso la composizione. Della Turchia ama la sua bellezza, la sua cultura affascinante, la grande disponibilità della gente, la cucina e l’efficienza dei servizi. Si augura di rimanere ancora a lungo in questo Paese come noi ci auguriamo di poterlo ascoltare presto, magari a Casa Italia.

ITALIANI AD ANKARA

Il maestro Marco ci ha suggerito un secondo veloce da preparare, una ricetta semplice ma sfiziosa ;) BUON APPETITO!

Ingredienti

- 600 g di fettine di vitello o il petto di pollo tagliato sottile
- 1 limone
- farina
- 1 cucchiaio di maizena o fecola
- 1 bicchiere di acqua
- olio extravergine di oliva
- sale e pepe nero

In un ampio piatto piano mettere la farina con un pizzico di sale e del pepe nero. Infarinare le fettine di carne. Dopo aver infarinato le fettine di carne lasciarle riposare 5 minuti. Scaldare l'olio in padella e friggere le fettine infarinate.

Mettere da parte le fettine già pronte e preparare la crema al limone utilizzando la stessa padella eliminando però eventuale olio in eccesso. Dunque versare in padella un bicchiere di acqua (circa 200ml) il succo di un limone e un cucchiaio di maizena, fecola o farina, mescolare per evitare la formazione di grumi. Aggiungere anche un pizzico di sale.



Prima che la crema si addensi aggiungere le fettine di carne fritte in precedenza; se non dovessero entrare tutte in padella ripetere l'operazione preparando una seconda volta la crema al limone. Cuocere fino a completo addensamento della crema (circa un paio di minuti). Aromatizzare a piacere con rosmarino, salvia o prezzemolo secondo i gusti. Marco suggerisce di aromatizzare con la menta!

EVENTI DEL MESE DI DICEMBRE

1-7 Partecipazione italiana al "Festival on wheels" presso Cagdas Sanatlar Merkezi

17 Cena insegnanti studenti di CASA ITALIA presso Mezzaluna Kavaklidere ore 19.00

22-24 film "Indivisibili" nell'ambito di Human rights festival promosso dalla Delegazione Europea

27 Proiezione del film "Pane e tulipani" presso CASA ITALIA ore 19.00

IN CUCINA CON CRISTINA



Continua il corso di cucina organizzato a casa sua dalla nostra simpatica insegnante. Dopo la lezione sulla pasta fresca, questo mese appuntamento il 15 dicembre per preparare uno dei piatti più famosi della tradizione italiana: le lasagne.

Venerdì 15 dicembre dalle 10.00 alle 14.00, costo 80 TL a persona (pranzo incluso) massimo 6 persone. Per prenotare rivolgersi a



CASA ITALIA

Billur Sokak 7/8
Çankaya/ Ankara

Tel 03124663031

Calisma saatleri

Hafta içi: 10.00-21.00

Hafta sonu: 10.00-17.00

Yeni dönem:
2 Ocak - 18 Şubat